

**БОННСКАЯ КОНВЕНЦИЯ О
СОХРАНЕНИИ МИГРИРУЮЩИХ
ВИДОВ ДИКИХ ЖИВОТНЫХ**

Рассылка: Общая

CMS/SA-1/Inf/7
1 август 2006 гОригинал:
на английском языке

ПЕРВОЕ СОВЕЩАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПОДПИСАНИЯ
МЕМОРАНДУМА О ВЗАИМОПОНИМАНИИ В ВОПРОСАХ
СОХРАНЕНИЯ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ САЙГАКА (*Saiga tatarica tatarica*)
Алма-Ата, Казахстан, 25-26 сентября 2006 г.
Пункт повестки дня 7.0

**Меморандум о взаимопонимании относительно
Схранения, восстановления и устойчивого
использования антилопы сайги (*Saiga tatarica tatarica*)**

и**План Действий**

Меморандум о взаимопонимании

оносительно

**Схранения, восстановления и устойчивого
использования антилопы сайги
(*Saiga tatarica tatarica*)**

Меморандум о взаимопонимании
оносительно
Схранения, восстановления и устойчивого использования
антилопы сайги
(Saiga tatarica tatarica)

между

Комитет лесного и охотничьего хозяйства Министерства сельского хозяйства Республики Казахстан

Министерством сельского хозяйства Российской Федерации

Министерством охраны природы Туркменистана

Государственным комитетом охраны природы Республики Узбекистан

Нижеподписавшиеся, действуя в качестве полномочных представителей вышеперечисленных государственных органов,

Принимая на себя международные обязательства по сохранению и устойчивому использованию антилопы сайги (*Saiga tatarica tatarica*) согласно Конвенции по биологическому разнообразию (КБР) (Найроби, 1992), которая признает мигрирующие виды в качестве уникального, важного в мировом масштабе компонента биоразнообразия в рамках ответственности Конвенции по мигрирующим видам (КМВ) (Бонн, 1979) и, что КМВ является ведущим партнером КБР в охране и устойчивом использовании мигрирующих видов в пределах их ареалов (Решение VI/20);

Исходя из того, что КМВ призывает к совместным международным действиям для сохранения мигрирующих видов и что параграф 4, статьи IV КМВ поощряет заключение странами-участницами Конвенции соглашений, включая не обязывающие административные соглашения такие, как данный Меморандум, в отношении любых популяций мигрирующих видов;

Также исходя из Резолюции 6.4 Конференции стран-участниц КМВ (Стратегический план для Конвенции по мигрирующим видам) и действующей цели 1.4 (Наземные млекопитающие, кроме летучих мышей);

Отмечая, что антилопа сайга включена в Приложение II Конвенции по международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС) (Вашингтон, 1973);

Беспокоясь о неустойчивой или нелегальной внутренней и международной торговле продуктами, получаемыми от этого вида;

Зная о том, что Постоянный Комитет СИТЕС рекомендовал разработку региональной стратегии для охраны антилопы сайги;

Зная, что исторический ареал антилопы сайги включал обширные равнины Центральной Азии и Прикаспийского региона;

Признавая, что численность и ареал антилопы сайги в последние десятилетия значительно сократились и что состояние охраны этого вида в некоторых частях его современного ареала вызывает серьезную озабоченность;

Беспокоясь, что браконьерство и нелегальная торговля рогами и другими продуктами, получаемыми от сайги, нерегулируемая охота, нарушение местообитаний, строительство ирригационных каналов, дорог и других сооружений, которые препятствуют естественному расселению и миграциям вида, привели к недавнему сокращению популяций антилопы сайги и что экономические затруднения, обнищание местного населения и некачественное планирование использование земель являются основными причинами, которые необходимо устранить для сохранения антилопы сайги;

Отмечая, необходимость улучшения охраны антилопы сайги и ее местообитаний на территории каждой страны, где обитает этот вид, и важность международного сотрудничества для ее охраны, восстановления и устойчивого использования, включая международную торговлю;

Понимая, что совместные согласованные национальные и трансграничные действия государственных органов, ответственных за охрану и управление ресурсами антилопы сайги, субрегиональных, региональных и международных организаций, торговых и деловых ассоциаций, местного населения, неправительственных и других организаций будут способствовать охране, восстановлению и устойчивому использованию этого вида, а также местообитаний и экосистем, которые важны для его долговременного существования;

Признавая совместную ответственность перед грядущими поколениями за сохранение, восстановление и устойчивое использование антилопы сайги и ее местообитаний и экосистем, которые важны для ее долговременного существования, и необходимость национальных и совместных действий по охране и управлению ресурсами антилопы сайги;

Подтверждая, что страны, на территории которых распространена антилопа сайга, в первую очередь, ответственны за выполнение этого Меморандума о Взаимопонимании; и

Признавая, что ряд организаций, в рамках их соответствующих мандатов и возможностей, поддержат реализацию Плана Действий;

СОГЛАШАЮТСЯ сотрудничать в области улучшения уровня охраны антилопы сайги в пределах всего ее ареала и предпринять национальные и совместные действия, чтобы сохранить, восстановить и устойчиво использовать данный вид и местообитания и экосистемы, важные для его долговременного существования, включая мероприятия, определенные Планом Действий, который прилагается и составляет неотъемлемую часть данного Меморандума о Взаимопонимании.

В соответствии с этим, в духе взаимопонимания и взаимодействия каждое государство в отдельности или совместно будут:

1. Обеспечивать эффективную охрану антилопы сайги и, в тех случаях, когда это возможно и целесообразно, сохранять, восстанавливать и устойчиво использовать те местообитания и экосистемы, которые важны для ее долговременного существования;
2. Реализовывать положения Плана Действий, которые направлены на (а) восстановление численности антилопы сайги до экологически и биологически оптимального уровня, (б) восстановление ареала и местообитаний антилопы сайги до экологически и биологически оптимального уровня и (в) усиление трансграничного и международного сотрудничества на основе региональной стратегии по охране и управлению данным видом;
3. Регулярно оценивать выполнение данного Меморандума о Взаимопонимании и Плана Действий. Для этого Секретариатом Конвенции по охране мигрирующих видов диких животных (Секретариат КМВ) или при консультации с ним могут созываться регулярные совещания, которые могут быть проведены и организованы совместно с одной из стран-участниц или с любыми сотрудничающими организациями;
4. Способствовать обмену научной, технической и юридической информацией, необходимой для того, чтобы координировать меры по сохранению, восстановлению и устойчивому использованию антилопы сайги, и сотрудничать с другими странами, межправительственными организациями, неправительственными организациями и другими органами, заинтересованными в выполнении Меморандума о Взаимопонимании и Плана Действий;
5. Назначить компетентный орган, который будет отвечать за выполнение Меморандума о Взаимопонимании, и безотлагательно сообщить имя и координаты этого органа или эксперта (а также все возможные последующие изменения) в Секретариат КМВ. Для общей координации и реализации Плана Действий рассмотреть возможность создания межгосударственной комиссии по сохранению, восстановлению и устойчивому использованию антилопы сайги и ее местообитаний; и
6. Предоставлять в Секретариат КМВ с момента вступления в силу ежегодно детальный отчет о выполнении Меморандума о Взаимопонимании каждой подписавшей его страной. Страны-участницы при консультациях с Секретариатом КМВ должны определить структуру отчета. Структура отчета будет: (а) обеспечивать необходимую для стран-участниц информацию по эффективному выполнению Меморандума о Взаимопонимании, (б) насколько это возможно, учитывать требования по составлению отчетов Конвенции по мигрирующим видам и СИТЕС. Секретариат КМВ должен передавать каждой из стран-участниц и сотрудничающим организациям все полученные отчеты, вместе с обзорным докладом, который должен быть составлен на основе имеющейся у него информации.

Основные принципы

7. Меморандум о Взаимопонимании должен рассматриваться как соглашение в соответствии со Статьей 4, параграф 4, как определено Резолюцией 2.6, принятой на 2-й Конференции стран-участниц КМВ (Женева, 1988).
8. Меморандум о Взаимопонимании вступает в силу немедленно после его подписания, по крайней мере, тремя странами, на территории которых находится ареал антилопы сайги. Он остается открытым для подписания на неопределенное время. Меморандум остается в силе на неопределенное время с правом любой из стран-участниц прекратить свое участие в нем, уведомив за год соответствующим письмом всех других участниц. Письменное уведомление также должно быть направлено в Депозитарий.
9. Меморандум о Взаимопонимании, включая План Действий, может быть изменен при достижении консенсуса между всеми государствами, подписавшими его.
10. Оригинальный текст данного Меморандума о Взаимопонимании на английском и русском языках должен быть передан на хранение в Секретариат КМВ, который будет осуществлять функции депозитария. В случае каких-либо разногласий английская версия должна рассматриваться в качестве основной.
11. Секретариат КМВ должен, как отмечено в данном Меморандуме, обеспечить секретарские функции. Для этого могут быть использованы услуги любой заслуживающей доверия организации. Рабочим языком для всех действий, связанных с этим Меморандумом о Взаимопонимании, будет английский и в осуществимых пределах - русский. Страны-участницы, вовлеченные в сотрудничество организации и Секретариат КМВ будут прилагать усилия, чтобы предоставлять все важные документы на обоих рабочих языках.
12. Реализация Меморандума и Плана Действий осуществляется с соблюдением норм международного права и законов Республики Казахстан, Российской Федерации, Туркменистана и Республики Узбекистан.

On behalf of the respective authorities named above:

От имени соответствующих государственных органов, указанных выше:

Representative of the Republic of Kazakhstan

Представитель Республики Казахстан

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of the Russian Federation

Представитель Российской Федерации

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of Turkmenistan

Представитель Туркменистана

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of the Republic of Uzbekistan
Представитель Республики Узбекистан

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Signatures of representatives of the Co-operating Organisations:
Подписи представителей сотрудничающих организаций:

Representative of the UNEP/CMS Secretariat
Представитель Секретариата UNEP/CMS

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of the Ministry of Nature and Environment of Mongolia
Представитель Министерства природы и окружающей среды Монголии

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of the International Council for Game
& Wildlife Conservation/Conseil International de la Chasse
Представитель Международного совета по охране
охотничьих видов животных и дикой природы

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of the Species Survival Commission of
IUCN - The World Conservation Union
Представитель Комиссии по выживанию видов
Международного союза охраны природы МСОП (IUCN)

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

Representative of WWF International
Преставитель WWF – Всемирного Фонда дикой природы

(Signature/Подпись)

(name in block letters/ФИО)

(Date/дата)

(function/должность)

План Действий

**относительно охраны, восстановления и устойчивого
использования
антилопы сайги (*Saiga tatarica tatarica*)**

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
1. Восстановить популяции антилопы сайги (АС) в пределах всего ее ареала до экологически и биологически оптимального уровня	1. Оценить осуществимость восстановления популяций АС до соответствующего уровня в различных частях ее ареала, и определить препятствующие и благоприятные для этого условия	<p>1. Собрать доступную информацию о прошлом количественном распределении АС в пределах ее ареала и проанализировать полученные данные о численности АС в разных частях ее ареала.</p> <p>2. Определить "оптимальные" уровни популяций АС в каждой стране, где она обитает.</p> <p>3. Оценить практические возможности увеличения численности АС в странах, где она обитает, включая определение благоприятных условий, стоимости, сроков, участия возможных партнеров, основных препятствий и трудностей.</p> <p>4. Разработать планы восстановления для различных популяций АС.</p> <p>5. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 4.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМБ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМБ		
	2. Создать и принять типовую программу мониторинга, которая позволит регулярно оценивать популяции АС в странах, где она распространена	<p>1. Проанализировать различные методы учетов и принять наилучшие методические подходы для достоверного учета популяций АС.</p> <p>2. Определить необходимые размеры выборки, время и частоту учетов для получения достоверных данных для экстраполяции и анализа изменений в популяциях АС.</p> <p>3. Провести необходимое обучение по применению типовых методов учета.</p> <p>4. Гарантировать применение согласованных методов учета во всех странах, где обитает АС, для сравнения и совместного анализа.</p> <p>5. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 4.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМБ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМБ		

¹ Для целей выполнения Плана действий ответственной организацией в Узбекистане является Государственный комитет по охране природы.

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	3. Определить и обследовать ключевые районы, где обитают популяции АС, используя единые методы учета	<p>1. Провести авиа- и наземные обследования для выявления изменений в зимних и летних местообитаниях АС с особым вниманием к районам отела, гона и миграций.</p> <p>2. Собрать по единым методикам основные данные о популяциях АС и проследить их изменения по годам или за другие согласованные отрезки времени.</p> <p>3. Проанализировать состояние популяций АС с течением времени и разработать при необходимости рекомендации по управлению ими.</p> <p>4. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 3.</p>	Страны в пределах ареала АС	<p>КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ</p>		
	4. Оценить современные показатели половозрастного состава и определить успех размножения в популяциях АС	<p>1. Регулярно исследовать половозрастной состав в популяциях АС и установить исходные данные, определяющие изменения соотношения полов, успеха в размножении и возрастного состава.</p> <p>2. Провести полевые исследования биологии размножения АС и ее экологии с использованием методик, наносящих минимальный ущерб АС.</p> <p>3. Определить факторы, которые мешают достижению биологически оптимального половозрастного состава в популяциях АС в разных частях ее ареала.</p> <p>4. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 3.</p>	Страны в пределах ареала АС	<p>КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ</p>		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	5. Оценить воздействие негативных природных факторов на популяции АС	<p>1. Собрать данные и оценить многолетнее воздействие изменений климата, болезней и других негативных природных факторов на популяции АС в разных частях ее ареала.</p> <p>2. Обследовать обилие хищников в районах, где в настоящее время обитает АС, используя стандартные методы учета.</p> <p>3. Оценить воздействие хищников на популяции АС, в том числе на разные возрастные группы, в странах, где она обитает, в различные сезоны, при разных формах ограничения их численности и определить наилучшие подходы для управления хищниками.</p> <p>4. Использовать экосистемные подходы при разработке необходимых мер по контролю болезней и управлению хищниками и другими дикими видами для улучшения их совместного с АС обитания и функционирования экосистем.</p> <p>5. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 4.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	6. Оценить воздействие негативных антропогенных факторов на популяции АС	<p>1. Собрать и оценить многолетние данные о воздействии на АС животноводства и сельского хозяйства, развития промышленности, строительства дорог и каналов и других форм хозяйственной деятельности в различных частях ареала АС.</p> <p>2. Подготовить анкету и провести опрос местного населения для получения основной информации о социально-экономических условиях браконьерства и незаконной торговли, для определения мотивов участия или неучастия в браконьерстве и отношения к правительственным мероприятиям по охране АС и борьбе с браконьерством.</p> <p>3. Разработать программы по борьбе с браконьерством, контролю незаконной торговли и механизмы укрепления законодательной базы и проверить их эффективность в разных условиях и частях ареала АС.</p> <p>4. Разработать правила конфискации продуктов АС и обеспечить условия для реинвестиции средств, получаемых от их продажи, в мероприятия по охране АС.</p> <p>5. Проанализировать и там, где это необходимо, усилить юридические и административные меры по охране АС, контролю браконьерства и нелегальной торговли.</p> <p>6. Усилить систему охраны популяций АС и участие местного населения в ограничении браконьерства.</p> <p>7. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 6.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	7. Изучить роль охраны <i>ex situ</i> и центров по разведению животных (ЦРЖ) в поддержании диких популяций АС	<ol style="list-style-type: none"> 1. Собрать и проанализировать доступную информацию о роли существующих ЦРЖ в охране АС <i>ex situ</i>. 2. Провести эксперименты по разработке методов искусственного осеменения самок АС, содержащихся в ЦРЖ. 3. Оценить необходимость и стоимость создания новых и/или поддержания существующих ЦРЖ в странах, где обитает АС. 4. Основать в ЦРЖ популяции АС, представляющие различные генетические группировки. 5. Подготовить группы АС (в особенности самцов), выращенных в ЦРЖ, для выпуска в естественные местообитания с соблюдением Руководства МСОП по реинтродукции. 6. Определить технические возможности, необходимость и экономическую целесообразность создания в естественных или полу-естественных условиях коммерческих ферм (ранчо) для получения живых животных, рогов, шкур и мяса и обеспечения экономической выгоды для местного населения. 7. Подготовить специальные пособия для ЦРЖ по подготовке будущих фермеров АС и лиц, планирующих работать в ЦРЖ. 8. Разработать дополнительные национальные юридические документы, необходимые для разведения в неволе и создания ферм АС, включая отлов животных для этой цели в природе. 9. Подготовить информацию по биологии АС для экологического образования и экологов, посещающих ЦРЖ. 10. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для осуществления мероприятий с 1 по 9. 	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
2. Восстановить ареал и местообитания АС до экологически и биологически оптимального уровня	1. Собрать доступную информацию по пригодным местообитаниям, используемым АС и определить пространственную структуру ее ареала	<p>1. Проанализировать информацию о местообитаниях АС и пространственной структуре ее прежнего и современного ареала.</p> <p>2. Применить ГИС и другие современные технологии для оценки ключевых местообитаний АС и их емкости и составить карту местообитаний, используемых в настоящее время.</p> <p>3. Обеспечить финансовую и техническую поддержку для применения современных технологий при изучении местообитаний АС</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		
	2. Проанализировать предпочтения АС в использовании местообитаний в разные сезоны в прошлом и в настоящее время	<p>1 Определить основные особенности, включая кормовые и защитные потребности, местообитаний, используемых АС в прошлом и в настоящее время.</p> <p>2 Провести эксперименты по восстановлению местообитаний АС и увеличению их потенциальной емкости.</p> <p>3 Составить планы по охране и восстановлению АС в пределах ее прошлого ареала и предусмотреть подходящие миграционные экологические коридоры, связывающие сохранившиеся популяции АС между собой.</p> <p>4 Разработать программу улучшения землепользования с вовлечением местного населения, проживающего и использующего землю в районах обитания АС, для обеспечения их совместного обитания.</p> <p>5 Оценить экономическую и экологическую осуществимость поддержания как АС, так и домашнего скота, в местообитаниях АС и разработать рекомендации для местных жителей.</p> <p>6 Проанализировать и, если необходимо, усилить в странах, где распространена АС, законодательную базу и учреждения, ответственные за охрану и восстановление местообитаний АС.</p> <p>7 Обеспечить финансовую и техническую поддержку при выполнении мероприятий с 1 по 6.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	3. Изучить существующую сеть охраняемых территорий (ОТ) и оценить ее эффективность в охране местообитаний АС и ее популяций	<p>1 Собрать и проанализировать имеющуюся информацию и подготовить в странах, где распространена АС, предложения по улучшению сети ОТ для восстановления местообитаний и численности АС.</p> <p>2 Подготовить сведения о биологии АС для использования в программах по экообразованию и для экологов, посещающих ОТ.</p> <p>3 Укрепить участие различных заинтересованных лиц и учреждений в охране, восстановлении и устойчивом использовании АС, а также в управлении ОТ, путем создания общественных советов для каждой ОТ в пределах ареала АС.</p> <p>4 Создать в пределах ареала АС местные добровольные студенческие дружины для улучшения охраны природы и АС в ОТ и вокруг них.</p> <p>5 Организовать и проводить местные и международные летние молодежные лагеря в различных частях ареала АС для оказания помощи ОТ в выполнении их задач по охране АС.</p> <p>6 Обеспечить финансовую и техническую поддержку при выполнении мероприятий с 1 по 5.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
3. Усилить трансграничное и международное сотрудничество по охране и устойчивому использованию АС	1. Разработать согласованную региональную стратегию по охране и управлению АС и проследить ее выполнение в странах, где обитает АС	<p>1. Обеспечить выполнение МоВ и Плана действий в региональном масштабе.</p> <p>2. Разработать национальные Планы действий и улучшить обмен информацией об охране и управлении АС между странами, где распространен этот вид.</p> <p>3. Подготовить пробные проекты по охране АС в странах, где она распространена, для оценки сильных и слабых сторон Плана действий, а также для уточнения стоимости различных мероприятий, и откорректировать, в случае необходимости, национальные Планы действий</p> <p>4. Интегрировать программы по охране, восстановлению и устойчивому использованию АС в различные сектора экономики с использованием юридических и политических инструментов, касающихся охраны биоразнообразия и/или развития сельских районов.</p> <p>5. Укрепить сотрудничество между национальными государственными органами, лицами, принимающими политические решения, секторами экономики и местным населением по обеспечению землепользования, которое безвредно для АС.</p> <p>6. Улучшить правовые и экономические механизмы охраны, восстановления и устойчивого использования АС и определить стимулы для поддержки усилий местных жителей по охране АС.</p> <p>7. Поддержать в сотрудничестве с частным сектором создание нескольких ферм (или ранчо) по разведению АС для обеспечения охраны, восстановления и устойчивого использования ее ресурсов.</p> <p>8. Объединить финансовые и технические ресурсы стран, где распространена АС, для выполнения Плана действий и предпринять скоординированные совместные действия по обеспечению поддержки его из других возможных источников.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	<p>2. Повысить информированность общественности и ее участие в программах по сохранению АС и оценить изменения в поведении и отношении местных жителей к АС</p>	<p>1 Проводить регулярные анкетные опросы в различных частях ареала АС для сбора информации об отношении местных жителей к АС и его изменениях со временем.</p> <p>2 Привлечь средства массовой информации (на региональном, национальном и местном уровне) для освещения программ по охране, восстановлению и устойчивому использованию АС и для объяснения возникающих при этом проблем.</p> <p>3 Привлечь региональных специалистов в странах, где распространена АС, к участию в программах, освещающих различные аспекты Плана действий и предназначенных для информирования и обучения местных жителей.</p> <p>4 Создать в Интернете и регулярно обновлять страницу об охране, восстановлении и устойчивом использовании АС.</p> <p>5 Подготовить компакт-диски, видео- и телефильмы об охране, восстановлении и устойчивом использовании АС для национальных и международных аудиторий и для целей образования и подготовки кадров.</p> <p>6 Организовать и проводить в каждой из стран, где распространена АС, ежегодно национальные фестивали «АС – наше живое наследие».</p> <p>7 Осуществить проекты по оценке оптимального распределения социальных и экономических выгод от охраны АС и торговли продуктами, получаемыми от нее (включая реализацию конфискованных товаров), среди местного населения.</p> <p>8 Обеспечить финансовую и техническую поддержку при выполнении мероприятий с 1 по 7.</p>	<p>Страны в пределах ареала АС</p>	<p>КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ</p>		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
	3. Усилить международное сотрудничество	<p>1 Рассмотреть возможность создания межправительственной комиссии по охране, восстановлению и устойчивому использованию АС и ее местообитаний в целях общей координации и обеспечения выполнения Плана действий.</p> <p>2 Назначить национальных координаторов, ответственных за связи с их коллегами в других странах, где распространена АС, и с сотрудничающими организациями, и улучшить обмен информацией и техническим опытом по охране, восстановлению и устойчивому использованию АС.</p> <p>3 Создать общественные советы в странах, где распространена АС, для оценки региональных и межрегиональных проектов по охране, восстановлению и устойчивому использованию АС.</p> <p>4 Предпринять, если это требуется, действия по улучшению выполнения требований СИТЕС в странах, где распространена АС.</p> <p>5 Поддержать неукоснительное выполнение Российской Федерацией и Казахстаном рекомендаций СИТЕС относительно охраны АС и торговли получаемыми от нее продуктами, как это сформулировано в Обзоре Важной Торговли.</p> <p>6 Провести при поддержке СИТЕС и КМВ миссии в отдельные страны, где распространена АС, и в страны, использующие продукты от АС</p> <p>7 Поддержать сотрудничество стран, где распространена АС, с азиатскими странами, получающими продукты от АС, для борьбы с незаконной торговлей и улучшения контроля легальной торговли и получения от них поддержки при выполнении Плана действий.</p> <p>8 Разработать и осуществить международные проекты, направленные на выполнение целей Плана действий, с участием СИТЕС, КМВ, ИУИ/МСОП, МФД, МСООЖ и других организаций.</p>	Страны в пределах ареала АС	КМВ СИТЕС WWF Другие международные организации после консультаций со странами в пределах ареала АС и Секретариатом КМВ		

Цель	Задание	Мероприятие	Ответственные ¹	Сотрудничающие организации	Развитие / Результаты	Дальнейшие действия
		<p>9 Составить руководства для таможенных сотрудников и инспекторов и при тесном взаимодействии с соответствующими представителями СИТЕС разработать международные сертификаты на местные продукты от АС</p> <p>10 Организовать регулярное проведение совещаний национальных координаторов стран, где распространена АС, и обеспечить повышение квалификации сотрудников организаций, участвующих в выполнении Плана действий.</p> <p>11 Провести обучение лиц, занятых в обеспечении финансовой поддержки, и разработать соответствующие программы для обеспечения выполнения Плана действий.</p> <p>12 Обеспечить финансовую и техническую поддержку при выполнении мероприятий с 1 по 11.</p>				

Сокращения / Акронимы

АС	Антилопа сайга
ЦРЖ	Центр разведения животных
ОТ	Охраняемая территория
ГИС	Географическая информационная система
КМВ	Конвенция по мигрирующим видам (КМВ)
СИТЕС	Конвенция по торговле редкими, исчезающими и находящимися под угрозой исчезновения видами диких животных и растений
WWF	Всемирный фонд дикой природы
МСОП	Всемирный союз охраны природы
ИУИ/МСОП	Инициатива МСОП по устойчивому использованию
МФД	Международный фонд дичи
МСООЖ	Международный совет по охране охотничьих животных